









Proiector de buzunar cu LED

Manual de utilizare

# SP-P400

※ Pentru a evita accidentările şi deteriorarea bunurilor, citiţi următoarele instrucţiuni şi utilizaţi produsul în consecinţă.


Nerespectarea instrucţiunilor marcate cu acest simbol poate determina accidente grave sau chiar mortale.

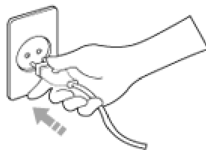

Nerespectarea instrucţiunilor marcate cu acest simbol poate determina accidente sau deteriorări ale bunurilor.

| Referitor la alimentare | Referitor la instalare | Referitor la curăţare şi utilizare |

## Referitor la alimentare

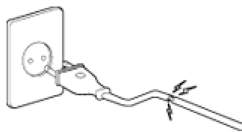
[Imaginile din acest document sunt prezentate numai ca referinţă şi nu sunt aplicabile în toate cazurile (sau ţările).]

 Avertisment



**Introduceţi ştecherul ferm, până la capăt. În caz contrar, riscaţi să provocaţi incendii.**

- Atunci când conexiunea nu este corectă, riscaţi să provocaţi incendii.



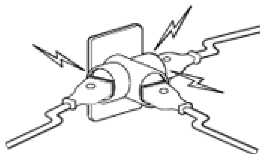
**Nu utilizaţi prize, ştechere sau cabluri deteriorate.**

- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.



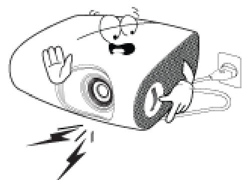
**Sub nici o formă nu atingeţi ştecherul cu mâinile ude.**

- Riscaţi să vă electrocutaţi.



**Nu conectaţi mai multe aparate la aceeaşi priză.**

- Riscaţi să provocaţi un incendiu.



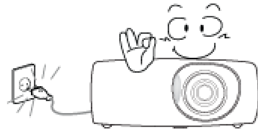
**Nu plasaţi obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu îndoiţi, nu trageţi şi nu răsuciţi cablul de alimentare.**

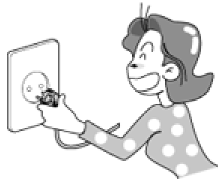
- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.

**Înainte de a muta produsul, asiguraţi-vă că este oprit şi deconectat de la reţeaua electrică. În plus, înainte de a muta produsul, asiguraţi-vă că toate cablurile de conectare la alte aparate sunt deconectate.**

- Mutând produsul fără a deconecta cablul de alimentare riscaţi să deterioraţi

cablul, să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.

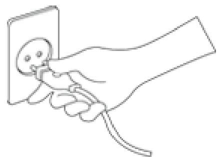




**Pentru a deconecta aparatul de la sursa electrică, trebuie scos ştecherul din priză, în consecinţă priza trebuie să se afle la îndemână.**

- Acest lucru poate cauza un şoc electric sau un incendiu.





**Deconectaţi aparatul trăgând de ştecher, nu de cablul de alimentare.**

- Riscaţi să provocaţi un incendiu.



**Deconectaţi cablul de alimentare înainte de a curăţa produsul.**

- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.

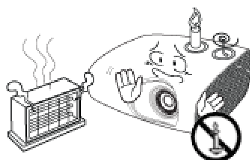
| Referitor la alimentare | Referitor la instalare | Referitor la curăţare şi utilizare |



## Referitor la instalare

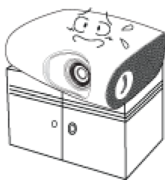


Avertisment



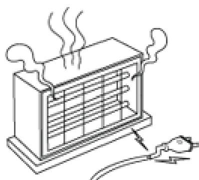
**PENTRU A PREVENI RĂSPÂNDIREA FOCULUI, NU ŢINEŢI LUMÂNĂRI SAU ALTE FLĂCĂRI DESCHISE ÎN APROPIEREA PRODUSULUI NICIODATĂ.**

- Riscaţi să provocaţi un incendiu.



**Atunci când instalaţi produsul într-un dulap sau pe un raft, nu permiteţi ca marginea exterioară a produsului să iasă în afara dulapului sau raftului.**

- Dacă produsul cade, se poate deteriora sau poate răni pe cineva.

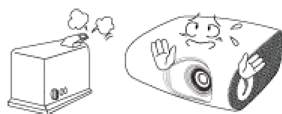


**Feriţi cablul de alimentare de sursele de căldură.**

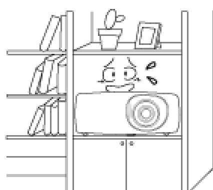
- Învelişul cablului se poate topi şi poate provoca electrocutări sau un incendiu.

**Nu instalaţi produsul în locuri expuse la grăsimi, fum, umezeală sau**

**apă (apă de ploaie) sau într-un vehicul.**



- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.



**Nu instalaţi produsul în locuri insuficient ventilate, cum ar fi un dulap sau un raft de bibliotecă.**

- Riscaţi să provocaţi un incendiu sau să deterioraţi produsul.



**Nu instalaţi produsul pe o suprafaţă instabilă, de exemplu pe un stativ mai mic decât baza produsului.**

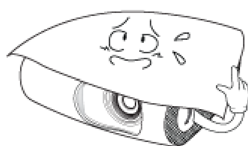
- Nu lăsaţi bateriile consumate la îndemâna copiilor.
  Există pericolul ca produsul să cadă şi să provoace vătămări corporale.



**În cazul unei furtuni cu trăsnete, opriţi aparatul şi deconectaţi-l de la priză.**

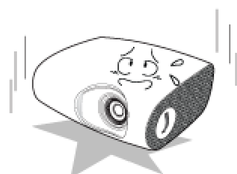
- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.



**Asiguraţi-vă că orificiile de ventilaţie ale produsului nu sunt blocate de o faţă de masă sau draperie.**

- Riscaţi să provocaţi un incendiu sau să deterioraţi produsul.



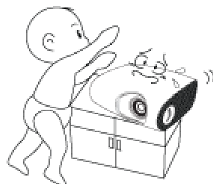
**Aşezaţi produsul pe sol cu grijă.**

- În caz contrar, riscaţi să deterioraţi produsul sau să vă accidentaţi.



**Nu scăpaţi produsul în timpul transportului.**

- În caz contrar, riscaţi să deterioraţi produsul sau să vă accidentaţi.

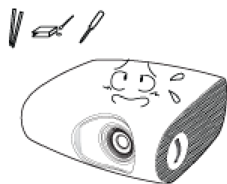


**Nu lăsaţi produsul la îndemâna copiilor.**

- Nu lăsaţi bateriile consumate la îndemâna copiilor.
  Există pericolul ca produsul să cadă şi să provoace vătămări corporale.

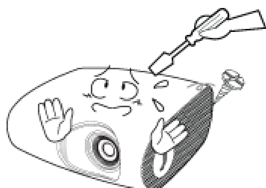
## Referitor la curăţare şi utilizare

### Avertisment



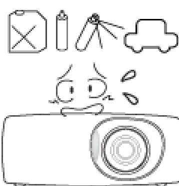
**Nu introduceţi elemente metalice, precum beţigaşe, sârmă de oţel, burghie, sau obiecte inflamabile precum chibrituri sau hârtie în orificiile de ventilaţie ale produsului sau în terminalele PC/Video sau de alimentare.**

- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.
  Dacă produsul intră în contact cu apa, opriţi produsul, deconectaţi cablul de alimentare de la reţea şi contactaţi un centru de service.



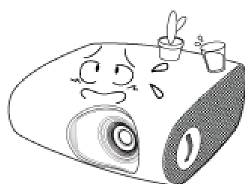
**Nu demontaţi şi nu încercaţi să reparaţi sau să modificaţi produsul.**

- Dacă produsul necesită reparaţii, contactaţi un centru de service.
  Riscaţi să vă electrocutaţi sau să deterioraţi produsul.



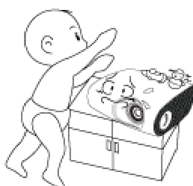
**Feriţi produsul de substanţe inflamabile şi alte chimicale.**

- Riscaţi să provocaţi un incendiu sau o explozie.



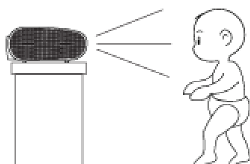
**Nu puneţi recipiente cu apă, băuturi, substanţe chimice, piese metalice mici sau obiecte grele deasupra produsului.**

- Dacă în interiorul produsului pătrund lichide sau obiecte străine, acestea pot produce scurtcircuite, incendii sau accidente.



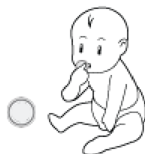
**Nu permiteţi copiilor să aşeze obiecte (de ex. jucării sau prăjituri) deasupra produsului.**

- Dacă un copil se întinde după asemenea obiecte, produsul poate cădea şi accidenta copilul.



**Nu priviţi niciodată direct în becul frontal al produsului şi nu proiectaţi imaginea în ochii unei persoane.**

- Aceste lucruri sunt periculoase în special pentru copii.



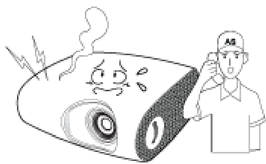
**Când scoateţi bateriile din telecomandă, asiguraţi-vă că acestea nu sunt înghiţite de copii. Nu lăsaţi bateriile la îndemâna copiilor.**

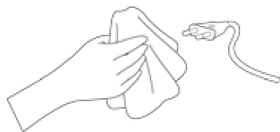
- Consultaţi imediat doctorul dacă acestea sunt înghiţite.

### Notă

**Dacă produsul scoate fum, zgomote neobişnuite sau un miros de ars, opriţi imediat aparatul, deconectaţi ştecherul de la reţea şi contactaţi un centru de service.**

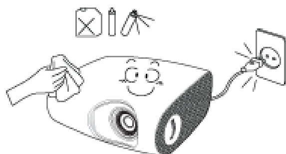
- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.



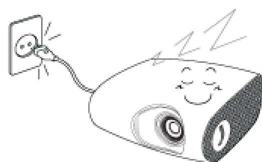
**Dacă mufa de alimentare este expusă la praf, umezeală sau substanţe străine, curăţaţi-o.**

- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.



**Curăţaţi produsul utilizând o cârpă moale şi uscată sau un prosop, după ce aţi deconectat cablul de la reţea.**

- Nu curăţaţi produsul cu substanţe chimice, cum ar fi ceară, benzen, alcool, diluant, spray de ţânţari, hidrocarburi aromatice, lubrifianţi, soluţii de curăţare etc.



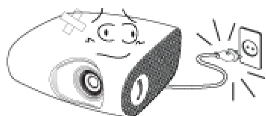
**Dacă nu folosiţi produsul pentru o perioadă mai lungă de timp, deconectaţi cablul de alimentare.**

- Riscaţi să vă electrocutaţi sau să provocaţi un incendiu.



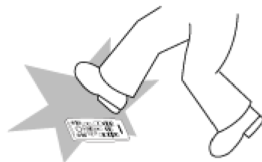

**Contactaţi un centru de service autorizat dacă doriţi să instalaţi aparatul într-o zonă cu mult praf, temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute, umiditate ridicată, substanţe chimice sau într-un loc unde va funcţiona în continuu (gări, aeroporturi, etc.).**

- Nerespectarea acestor indicaţii poate determina defectarea aparatului.



**Dacă scăpaţi produsul pe jos sau spargeţi carcasa, opriţi produsul şi deconectaţi cablul de alimentare de la reţea, deoarece riscaţi să produceţi un scurtcircuit sau un incendiu.**

- În acest caz, contactaţi un centru de service.



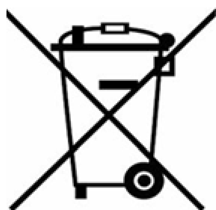
**Asiguraţi-vă că aşezaţi telecomanda pe o masă sau pe un birou.**

- În cazul în care călcaţi pe telecomandă, riscaţi să cădeţi şi să vă răniţi sau să deterioraţi produsul.

## Evacuarea corectă a acestui produs (reziduuri provenind din aparatură electrică şi electronică) - Numai pentru Europa

Marcajele de pe acest produs sau menţionate în instrucţiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte rezduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcţionare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătăţii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separaţi acest produs de alte tipuri de rezduuri şi să-l reciclaţi în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale.

Utilizatorii casnici sunt rugaţi să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziţionat




acest produs, fie cu autorităţile locale, pentru a primi informaţii cu privire la locul şi modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice.

Utilizatorii instituţionali sunt rugaţi să ia legătura cu furnizorul şi să verifice condiţiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

## Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs - Numai pentru Europa



**(aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)**

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

| Caracteristicile produsului | Imagini ale produsului | Telecomandă | Specificaţii produs |

## Caracteristicile produsului

### 01 Noul concept de proiector cu mobilitate ridicată.

- Dimensiuni reduse.
- Greutate redusă.

### 02 Sursă de retro-iluminare de ultimă generaţie, cu LED-uri.

- Economisire eficientă a energiei prin utilizarea unei tensiuni scăzute.
- Garanţie semi-permanentă.

| Caracteristicile produsului | Imagini ale produsului | Telecomandă | Specificaţii produs |

## Imagini ale produsului

Partea din faţă / de sus



1. Indicatoare
   - TEMP (LED roşu)
   - STAND BY (LED albastru)

※ Consultaţi secţiunea Indicaţii cu ajutorul LED-urilor.

2. Capacul obiectivului

3-1. Picioare reglabile
   Puteţi regla poziţia ecranului mişcând în sus şi în jos picioarele reglabile.

3-2. Orificii pentru susţinerea trepiedului.

4. Obiectiv

5. Inel de focalizare
   Utilizat pentru reglarea focalizării.

6. Buton de deplasare/selectare/volum
   ▲▼◀▶ / ⏎ : Utilizaţi acest buton pentru a vă deplasa la sau pentru a selecta un element dintr-un meniu.
   VOL- VOL+ : Utilizaţi butonul pentru a regla volumul

7. Butonul MENU
   Utilizat pentru a afişa ecranul meniului.

8. Butonul SOURCE
   Utilizaţi butonul pentru a selecta semnalul dispozitivului extern.

9. Butonul POWER(⏻)
   Utilizat pentru a porni sau a opri proiectorul.



Butoanele din partea de sus a proiectorului sunt butoane tactile.
Pentru a le utiliza, atingeţi-le uşor cu degetele.



La utilizarea unui trepied, folosiţi unul cu lungimea şurubului de 5,5 mm sau mai puţin. Dacă lungimea şurubului depăşeşte 5,5 mm, nu veţi putea fixa proiectorul în siguranţă pe trepied, ceea ce ar putea duce la deteriorarea proiectorului sau trepiedului.

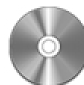
## Conţinutul pachetului



Ghid de instalare rapidă



Garanţie
(Nu este disponibilă în toate ţările)



CD cu manualul de utilizare



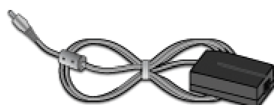
Cablu de alimentare

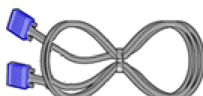


Telecomandă
/ 1 baterii(Nu este disponibilă în toate ţările)



Cârpă pt. curăţare





Adaptor Cablu D-Sub

## Indicaţii cu LED-uri

●:Iluminarea este pornită ◐:Iluminarea este de tip intermitent ○:Iluminarea este oprită

| STAND BY | TEMP | Informaţii |
|---|---|---|
| ● | ○ | Se poate intra în această stare când proiectorul este alimentat în mod normal după apăsarea butonului POWER de pe proiector sau de pe telecomandă. |
| ◐ | ○ | - Această stare apare atunci când proiectorul pregăteşte o operaţiune după apăsarea butonului POWER de pe proiector sau de pe telecomandă.<br>- Butonul POWER este apăsat pentru a opri proiectorul, iar sistemul de răcire este în funcţiune pentru a răci interiorul proiectorului. (Durează aproximativ 1 minut şi 30 de secunde) |
| ○ | ○ | Proiectorul este în stare de funcţionare normală. |
| ◐ | ◐ | Consultaţi măsura 1 de mai jos dacă ventilatorul de răcire din interiorul proiectorului nu este în stare de funcţionare normală. |
| ○ | ◐ | Aparatul se opreşte automat atunci când temperatura din interiorul proiectorului depăşeşte limita de control. Consultaţi măsura 2. |
| ◐ | ● | Se poate intra în această stare când funcţia de compensare automată a culorilor are o eroare. Consultaţi Acţiunea 3. |

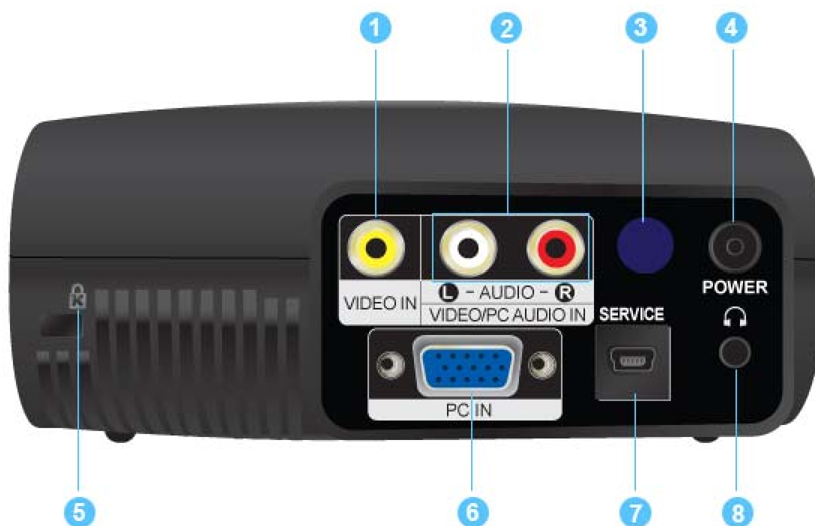
## Remedierea problemelor semnalate de indicatoare

| Clasificare | Stare | Măsuri |
|---|---|---|
| Măsura 1 | În cazul în care sistemul ventilatorului de răcire nu este în stare de funcţionare normală. | Dacă simptomul persistă chiar şi după deconectarea şi conectarea cablului de alimentare, urmate de repornirea proiectorului, contactaţi furnizorul produsului sau centrul nostru de service. |
| Măsura 2 | În cazul în care temperatura din interiorul proiectorului devine prea mare. | Reglaţi starea de instalare a proiectorului consultând precauţiile de instalare prezentate mai sus. Lăsaţi proiectorul să se răcească suficient şi apoi utilizaţi-l din nou. Dacă problema persistă, contactaţi distribuitorul produsului sau centrul de service. |
| Măsura 3 | Când sistemul de senzori din interiorul proiectorului nu funcţionează normal. | Permiteţi răcirea suficientă a proiectorului şi apoi utilizaţi-l din nou. Dacă problema reapare, contactaţi distribuitorul produsului sau centrul de service. |



Acest proiector utilizează un sistem cu ventilator de răcire pentru a preveni supraîncălzirea aparatului. Funcţionarea ventilatorului de răcire poate genera zgomot, dar performanţele produsului nu sunt afectate. Nu se asigură schimbare sau rambursare pentru probleme de zgomot.

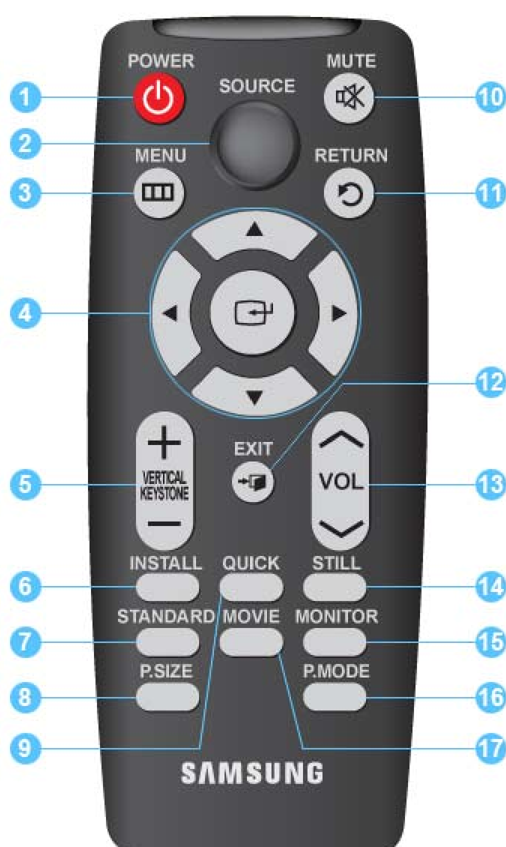
## Partea din spate




1. Portul de intrare VIDEO IN
2. Portul de intrare VIDEO/PC AUDIO IN
3. Receptorul de semnal al telecomenzii
4. Portul de intrare POWER
5. Blocare Kensington
6. Portul de intrare PC IN
7. Portul de intrare SERVICE
8. Mufă pentru căşti



## Telecomandă




1. Butonul POWER (⏻)
2. Butonul SOURCE
3. Butonul MENU (Ⅲ)
4. Butonul Mutare (▲▼◀▶)/ (⏎)
5. Butonul VERTICAL KEYSTONE (+−)
6. Butonul INSTALL
7. Butonul STANDARD
8. Butonul P.SIZE
9. Butonul QUICK
10. Butonul MUTE (🔇)
11. Butonul RETURN (↺)
12. Butonul EXIT
13. Butonul VOL (︿﹀)
14. Butonul STILL

15. Butonul MONITOR
16. Butonul P.MODE
17. Butonul MOVIE

1. POWER (⏻)
Utilizaţi acest buton pentru pornirea şi oprirea produsului.

2. SOURCE
Utilizat pentru verificarea sau setarea stării conexiunii la dispozitivele externe.

3. MENU (▥)
Utilizat pentru a afişa ecranul Menu.

4. Mutare(▲▼◀▶)/ (⏎)
Utilizat pentru pentru a vă deplasa la sau pentru a selecta un element dintr-un meniu.

5. VERTICAL KEYSTONE (+ —)
Se utilizează atunci când ecranul este afişat într-o formă trapezoidală.

6. INSTALL
Utilizat pentru răsturna sau inversa imaginea proiectată.

7. STANDARD
Se utilizează pentru setarea proiectorului la modul corect când lumina ambiantă este relativ puternică.

8. P.SIZE
Utilizat pentru a regla dimensiunea ecranului pentru afişare imagini.

9. QUICK
Utilizaţi această funcţie pentru a selecta rapid ultimul meniu utilizat.

10. MUTE (🔇)
Apăsaţi pentru a întrerupe temporar sunetul. Afişat în colţul din stânga jos al ecranului.
Atunci când sunetul este dezactivat, apăsaţi din nou butonul MUTE sau VOL(︿﹀) pentru reactivare.

11. RETURN (⟲)
Revine la meniul anterior.

12. EXIT
Utilizat pentru a ascunde ecranul Menu.

13. VOL (︿﹀)
Reglează volumul audio.

14. STILL
Utilizat pentru a vedea imagini statice.

15. MONITOR
Utilizat pentru setarea proiectorului la modul optim când ecranul este utilizat ca monitor.

16. P.MODE
Utilizat pentru a comuta la modul Imagine.

17. MOVIE
Se utilizează în condiţii de iluminare slabă.

# Specificaţii produs

Concepţia şi specificaţiile produsului pot fi modificate, fără notificare prealabilă, în vederea îmbunătăţirii performanţelor.

## Specificaţii

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Model** | | | SP-P400 |
| Panou | Dimensiune | | 13,97 mm/0,55 inch |
| | Rezoluţie | | 800 x 600 (SVGA) |
| Sursă de lumină | | | LED |
| Alimentare | Consum de energie | | 53 W |
| | Tensiune | | DC 14V 4A |
| Dimensiuni | | | 147,5 x 64,5 x 145,5 mm |
| Greutate | | | 900 g |
| Caracteristici cheie | Luminozitate | | 150 ANSI |
| | Contrast | | 1000:1 |
| | Dimensiune ecran (Diagonală) | | între 20” şi 80" |
| | Interval de proiecţie | | 0,68 ~ 2,83m |
| | Corecţie trapezoidală | | Verticală |
| Semnal de intrare | PC | | 1) Tip conector: 15 pini, D-Sub<br>2) Frecvenţă (Consultaţi secţiunea Moduri de afişare acceptate.) |
| | VIDEO | | Standarde de transmisie acceptate: NTSC, PAL, SECAM (Semnalele PAL-60 şi PAL-Nc nu sunt acceptate.) |
| Voce | | | 1W + 1W |
| Mediu utilizator | Temperatură şi umiditate | Temperatură | de operare 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F), Umiditate (10 % ~ 80 %) |
| | | Stocare | de operare -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F) , Umiditate (5 % ~ 95 %) |
| Zgomot | | | 30dB |



Acest echipament de clasă B este destinat utilizării la domiciliu şi la birou. Acest echipament este certificat EMI pentru utilizare la domiciliu. Poate fi utilizat în orice zonă. Clasa A este destinată utilizării la birou. Clasa A este destinată utilizării profesionale, iar clasa B emite mai puţine unde electromagnetice decât clasa A.



Panourile DMD utilizate la proiectoarele DLP sunt formate din câteva sute de mii de micro-oglinzi. Ca şi în cazul altor dispozitive de afişare,, panourile DMD pot avea câţiva (foarte puţini) pixeli defecţi. Samsung şi producătorul panourilor DMD au politici şi proceduri foarte severe de identificare şi limitare a pixelilor defecţi. Aceste produse nu vor depăşi niciodată numărul maxim de pixeli defecţi stabilit de standardele noastre. Rareori, pot apărea pixeli neafişabili. Totuşi, aceste incidente nu afectează nici calitatea imaginii, nici durata de viaţă a produsului.

PRODUS CU LED-URI CLASA 1

## Moduri de afişare acceptate

| Rezoluţie | Frecvenţă orizontală (kHz) | Frecvenţă verticală (Hz) | Frecvenţă ceas (MHz) | Polaritate (Orizontală /Verticală) |
|---|---|---|---|---|
| IBM, 640 x 350 | 31,469 | 70,086 | 25,175 | +/- |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| IBM, 640 x 480 | 31,469 | 59,940 | 25,175 | -/- |
| IBM, 720 x 400 | 31,469 | 70,087 | 28,322 | -/+ |
| MAC, 640 x 480 | 35,000 | 66,667 | 30,240 | -/- |
| MAC, 832 x 624 | 49,726 | 74,551 | 57,284 | -/- |
| VESA, 640 x 350 | 37,861 | 85,080 | 31,500 | +/- |
| VESA, 640 x 400 | 37,861 | 85,080 | 31,500 | +/- |
| VESA, 640 x 480 | 37,861 | 72,809 | 31,500 | -/- |
| VESA, 640 x 480 | 37,500 | 75,000 | 31,500 | -/- |
| VESA, 640 x 480 | 43,269 | 85,008 | 36,000 | -/- |
| VESA, 720 x 400 | 37,927 | 85,039 | 35,500 | -/+ |
| VESA, 800 x 600 | 35,156 | 56,250 | 36,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 37,879 | 60,317 | 40,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 48,077 | 72,188 | 50,000 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 46,875 | 75,000 | 49,500 | +/+ |
| VESA, 800 x 600 | 53,674 | 85,061 | 56,250 | +/+ |
| VESA, 1024 x 768 | 48,363 | 60,004 | 65,000 | -/- |
| VESA, 1024 x 768 | 56,476 | 70,069 | 75,000 | -/- |
| VESA, 1024 x 768 | 60,023 | 75,029 | 78,750 | +/+ |
| VESA, 1024 x 768 | 68,677 | 84,997 | 94,500 | +/+ |
| VESA, 1280 x 1024 | 63,981 | 60,020 | 108,000 | +/+ |

## Modul acceptare dimensiuni

| Sursă | | Dimensiuni imagine | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Intrare | Mod | Normal | Zoom 1 | Zoom 2 | 16:9 |
| VIDEO | 576i | O | O | O | O |
| | 480i | O | O | O | O |
| PC | 16:9 Mod | O | x | x | O |
| | 4:3 Mod | O | x | x | O |

## Modul Acceptare deplasare poziţie

| Sursă | | Poziţie imagine (O/V) | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Intrare | Mod | Normal | Zoom 1 | Zoom 2 | 16:9 |
| VIDEO | 576i | x | x | x | x |
| | 480i | x | x | x | x |
| PC | 16:9 Mod | O | x | x | O |
| | 4:3 Mod | O | x | x | O |

# Setări elementare

## Instalarea proiectorului

Instalaţi proiectorul astfel încât fasciculul de la proiector să fie perpendicular pe ecran.



- Plasaţi proiectorul astfel încât obiectivul să se afle în centrul ecranului.
  Dacă ecranul nu este perfect vertical, este posibil ca imaginea rezultată pe ecran să nu fie dreptunghiulară.
- Nu instalaţi ecranul într-o zonă foarte luminoasă. Dacă ecranul este prea luminat, imaginea de pe ecran nu va fi afişată foarte clar.
- Atunci când instalaţi ecranul într-o zonă foarte luminoasă, utilizaţi perdele.
- Puteţi instala proiectorul în următoarele locaţii: Front-Floor / Front-Ceiling / Rear-Floor / Rear-Ceiling.
  (Pentru a vedea setările poziţiilor de instalare)

### 01 Pentru a vedea imaginea atunci când proiectorul este instalat în spatele ecranului,

Instalaţi un ecran semitransparent.
Selectaţi **Menu > Setup > Install > Rear-Floor (Meniu > Configurare > Instalare > În spate)**



### 02 Pentru a vedea imaginea atunci când proiectorul este instalat în faţa ecranului,

instalaţi proiectorul în partea din care urmăriţi ecranul.
Selectaţi **Menu > Setup > Install > Front-Floor (Meniu > Configurare > Instalare > În faţă)**



## Reglările de zoom şi focalizare



Inel de focalizare

01 Focalizaţi imaginea pe ecran utilizând inelul de focalizare.



Dacă produsul este instalat într-o locaţie aflată în afara distanţei de proiecţie (consultaţi secţiunea Dimensiunile ecranului şi distanţa de proiecţie), focalizarea nu poate fi reglată corect.

## Nivelarea cu picioarele reglabile



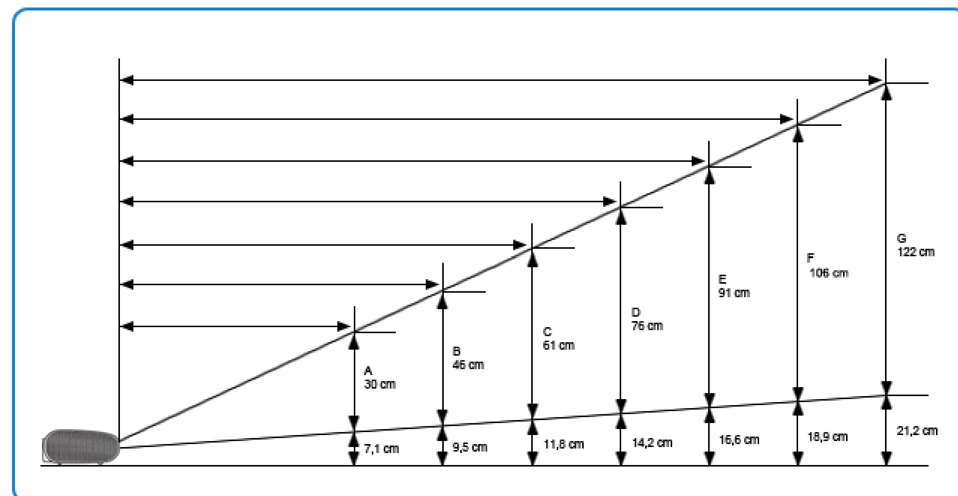
Pentru amplasarea proiectorului la nivel, reglaţi picioarele reglabile ale proiectorului.



- Puteţi regla nivelul proiectorului până la 3 grade.
- În funcţie de poziţia proiectorului, poate apărea distorsiunea trapezoidală a imaginii.

## Dimensiunea ecranului şi distanţa de proiectare

Instalaţi proiectorul pe o suprafaţă plană, netedă, şi nivelaţi-l cu ajutorul picioarelor reglabile pentru a obţine o calitate optimă a imaginii. Dacă imaginile nu sunt clare, reglaţi inelul de focalizare sau deplasaţi proiectorul înainte sau înapoi.




1. Înălţimea ecranului şi lungimea diagonalei în funcţie de distanţa de proiecţie

| Poziţia ecranului | A | B | C | D | E | F | G |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Interval de proiecţie | 68 cm | 104 cm | 140 cm | 176 cm | 212 cm | 248 cm | 283 cm |
| Înălţimea ecranului | 30 cm | 46 cm | 61 cm | 76 cm | 91 cm | 106 cm | 122 cm |
| Lungimea diagonalei ecranului | 50,8 cm | 76,2 cm | 101,6 cm | 127cm | 152,4 cm | 177,8 cm | 203,2 cm |

Distanţa de proiecţie este distanţa orizontală între proiector şi ecran.

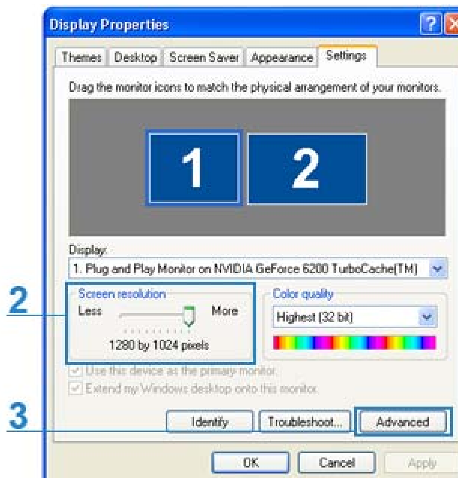
2. Dacă proiectorul P400 este instalat într-un loc în care distanţa de proiecţie este egală cu lungimea diagonalei ecranului, vă puteţi bucura de imagini clare, lipsite de distorsiuni (corecţie trapezoidală).

## Configurarea mediului PC - Înainte de conectarea PC-ului la proiector verificaţi următoarele elemente.

1. Faceţi clic cu butonul drept al mouse-ului pe fundalul Windows şi faceţi clic pe [Properties] (Proprietăţi).
   Va apărea fereastra <Display Properties> (Proprietăţi afişare).

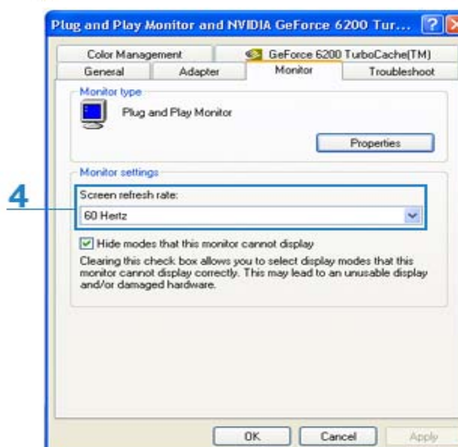



2. Faceţi clic pe fila [Settings] (Setări) şi setaţi <Screen resolution> (Rezoluţie ecran) consultând <Resolution> (Rezoluţie) descrisă în modul de afişare pe bază de tabel pentru acest proiector.
   Nu trebuie să modificaţi setarea <Color quality> (Calitate culoare).




3. Apăsaţi butonul [Advanced].
   Va apărea altă fereastră de proprietăţi.

4. Faceţi clic pe fila [Monitor] (monitor) şi setaţi <Screen refresh rate> (rată reîmprospătare ecran) consultând <Vertical Frequency> (frecvenţă verticală) descrisă în modul de afişare pe bază de tabel pentru acest proiector.
   Setaţi atât frecvenţa verticală cât şi frecvenţa orizontală în loc de <Screen refresh rate> (rată reîmprospătare ecran).




5. Faceţi clic pe butonul [OK] pentru a închide fereastra şi faceţi clic pe butonul [OK] din fereastra <Display Properties> (Proprietăţi afişare) pentru a închide fereastra.
   S-ar putea să se producă repornirea automată a calculatorului.

6. Opriţi PC-ul şi conectaţi-l la proiector.



- Procesul poate diferi în funcţie de tipul calculatorului sau de sesiunea Windows.
  (De exemplu, poate să apară [Properties] (Proprietăţi) în loc de [Properties (R)] (Proprietăţi(R) aşa cum se arată în figura 1.)
- Acest aparat acceptă până la 32 de biţi pe pixel în ceea ce priveşte calitatea culorii atunci când este utilizat ca monitor PC.
- Imaginile proiectate pot să difere faţă de monitor în funcţie de producătorul monitorului sau de sesiunea Windows.
- La conectarea proiectorului la PC, verificaţi dacă configurarea PC-ului corespunde cu setările de afişare acceptate de acest proiector. În caz contrar pot să apară probleme de semnal.

# Conectarea cablului de alimentare




1. Partea din spate a proiectorului

01 taţi adaptorul la o priză de perete.

02 Conectaţi cablul de alimentare la adaptor şi conectaţi-l la o priză de perete.

03 Atunci când aparatul este alimentat, ecranul se va aprinde automat. Nu priviţi direct în obiectiv atunci când conectaţi cablul de alimentare.

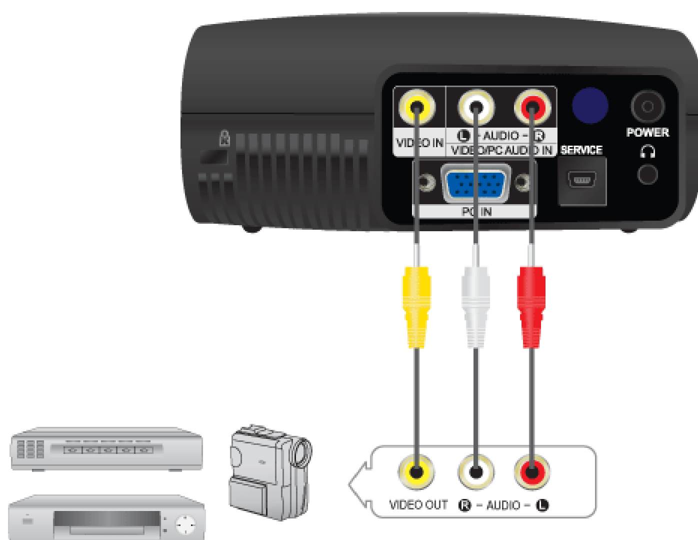


Utilizaţi numai adaptoare autorizate.

| Setări elementare | Conectarea cablului de alimentare | Conectarea la echipamentele video |

# Conectarea la echipamentele video

Conectarea unui dispozitiv AV




01 Conectaţi portul de intrare [VIDEO IN(galben)] al proiectorului la portul VIDEO (galben) OUT al echipamentului video utilizând cablul video.

- Conectaţi portul de intrare L - AUDIO - R al proiectorului la portul de ieşire Audio (L), Audio (R) al dispozitivului extern, precum un player DVD, VCR sau cameră video cu ajutorul unui cablu audio.

02 După efectuarea conexiunilor, conectaţi cablul de alimentare al proiectorului şi al playerului DVD, VCR-ului sau camerei video.

## Utilizarea proiectorului

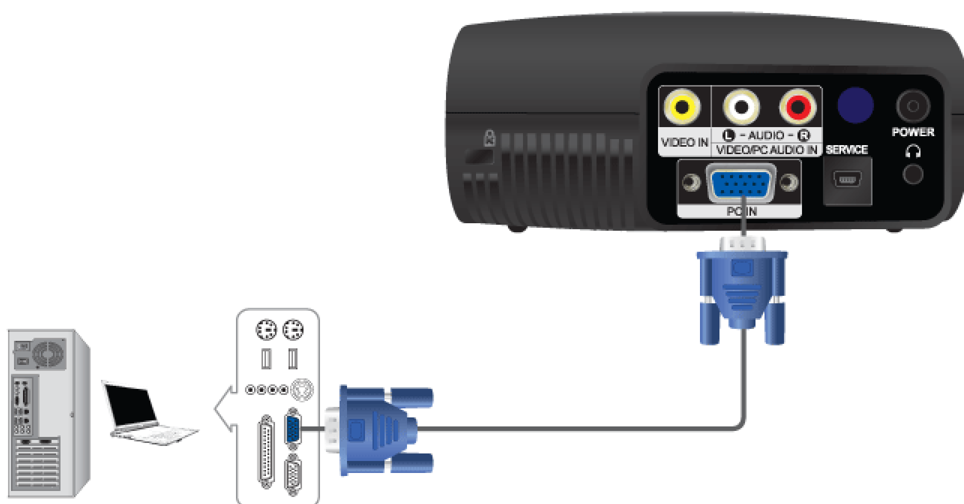
01 Porniţi proiectorul, apăsaţi butonul [SOURCE] şi selectaţi imaginea care denotă conectarea playerului DVD, VCR-ului sau camerei video.

02 Dacă nu este selectat modul corespunzător, verificaţi conectarea corectă a cablului video.



Înainte de conectarea cablurilor, asiguraţi-vă că aţi oprit proiectorul şi echipamentul video.

## Conectarea la PC




01 Conectaţi portul [PC IN] din partea posterioară a proiectorului la portul de ieşire pentru monitor al PC-ului, folosind un cablu video de PC.

02 După ce aţi terminat conectarea dispozitivelor, alimentaţi proiectorul şi videorecorderul.

03 Conectaţi portul de intrare [VIDEO/PC AUDIO IN] al proiectorului la porturile de ieşire ale boxelor PC-ului utilizând un cablu audio.



Acest produs acceptă caracteristica Plug and Play şi, prin urmare, atunci când utilizaţi Windows XP nu trebuie să configuraţi driverul pe PC-ul dumneavoastră.

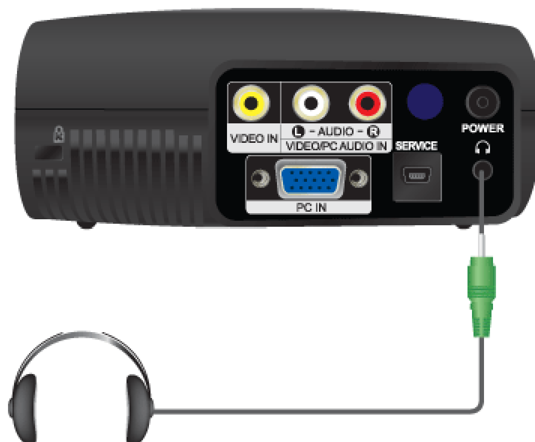
## Utilizarea proiectorului

01 Porniţi proiectorul şi apăsaţi butonul [PC] pentru a selecta <PC>.
Dacă nu este disponibil modul PC, verificaţi conectarea corespunzătoare a cablului video pentru PC.

02 Porniţi PC-ul şi efectuaţi configurarea mediului PC după cum este necesar.

03 Reglaţi ecranul.(Reglarea automată)

## Conectarea căştilor



01 Conectaţi mufa pentru căşti la terminalul de intrare [🎧] de pe partea posterioară a proiectorului.

## Blocare Kensington




Sistemul de blocare Kensington se utilizează pentru asigurarea sistemului atunci când acesta este utilizat într-un spaţiu public. Dispozitivul de blocare trebuie achiziţionat separat. Aspectul şi metoda de blocare ar putea să difere de cele din imagine, în funcţie de producător. Consultaţi manualul oferit împreună cu dispozitivul de blocare Kensington pentru informaţii despre utilizarea corectă. Dispozitivul de blocare trebuie achiziţionat separat.

01 Introduceţi dispozitivul de blocare în slotul Kensington al monitorului (B) şi rotiţi-l în direcţia de blocare (A).

02 Conectaţi cablul de blocare Kensington.

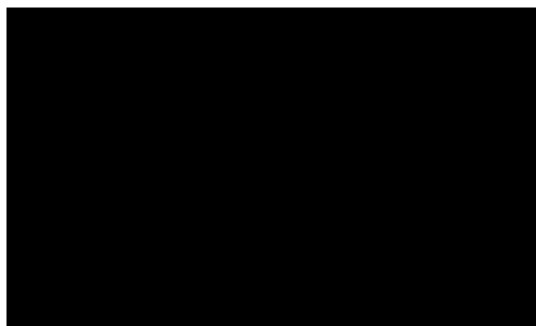
03 Fixaţi dispozitivul de blocare Kensington de o masă sau un obiect fix.



Pentru dispozitivul de blocare, contactaţi distribuitorul de produse sau magazinul de electrocasnice.

| Input | Picture | Setup | Option |

## Input



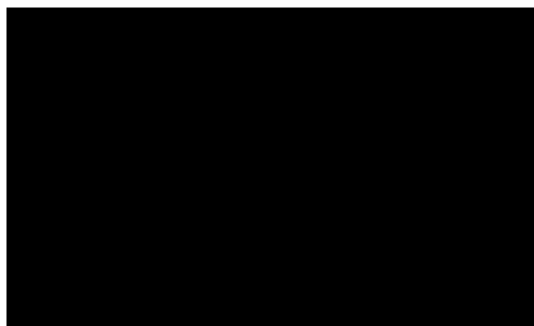



* Faceţi clic pe butonul Play()/Stop() în tabelul de mai jos pentru a vizualiza fişierul video.

| Reglarea ecranului | Descriere | | Play/Stop |
|---|---|---|---|
| Source List | Puteţi selecta pentru afişare un dispozitiv conectat la proiector. | | |
| | 1) Video | 2) PC | |
| Edit Name | Puteţi edita numele dispozitivelor conectate la proiector. | | |
| | 1) VCR | 2) DVD | |
| | 3) Cable STB | 4) HD STB | |
| | 5) Satellite STB | 6) AV Receiver | |
| | 7) DVD Receiver | 8) Game | |
| | 9) Camcorder | 10) DVD Combo | |
| | 11) PC | | |

| Input | Picture | Setup | Option |

## Picture






* Faceţi clic pe butonul Play( )/Stop( ) în tabelul de mai jos pentru a vizualiza fişierul video.

| Reglarea ecranului | Descriere | Play/Stop |
|---|---|---|
| Mode | Selectaţi o stare de ecran personalizată pentru proiectorul dumneavoastră sau modificaţi modul ecran după cum este necesar.<br><br>1) Mode<br>– Dynamic<br>Selectaţi această opţiune dacă doriţi o calitate a ecranului mai clară decât calitatea standard.<br>– Standard<br>Puteţi vedea confortabil ecranul de proiecţie dacă zona înconjurătoare este iluminată.<br>– Movie<br>Selectaţi această opţiune dacă zona înconjurătoare este întunecată. Acest lucru realizează economie de energie şi reduce oboseala ochilor.<br>– Monitor<br>Se selectează pentru utilizarea ecranului ca monitor.<br>– Sports<br>Se selectează pentru vizionarea transmisiilor sportive. Puteţi viziona la un ecran mai strălucitor decât cel standard.<br>– User<br>Selectaţi această opţiune dacă doriţi să vizualizaţi ecranul în modul ecran personalizat de dumneavoastră. Această opţiune poate fi setată în Mode-Save. | Mode |
| | 2) Contrast : Opţiune utilizată pentru a regla contrastul dintre obiect şi fundal.<br>3) Brightness : Opţiune utilizată pentru a regla luminozitatea întregii imagini.<br>4) Sharpness : Opţiune utilizată pentru a regla conturul obiectului - mai clar sau mai puţin clar.<br>5) Color : Opţiune utilizată pentru a regla culorile - mai deschise sau mai închise.<br>▶ Modul [PC] nu este acceptat.<br>6) Tint : Opţiune utilizată pentru a obţine culori mai naturale ale obiectelor utilizând amplificarea pe verde sau pe roşu.<br>▶ Atunci când semnalul primit este [PC] sau PAL şi SECAM în modul [AV], opţiunea Tint nu poate fi ajustată. | Contrast<br>Brightness<br>Sharpness<br>Color<br>Tint |
| | 7) Color Temperature : Puteţi modifica nuanţele de culoare ale întregului ecran după necesităţi.<br><br>– Cool2 : Adecvat pentru utilizare atunci când lumina ambiantă este foarte puternică. | Color |

| | | |
|---|---|---|
| | - Cool1 : Adecvat pentru utilizare atunci când lumina ambiantă este relativ puternică.<br>- Normal : Utilizat la crearea majorităţii scenelor. Prezintă culorile mai precis.<br>- Warm : Se selectează la vizionarea unui film alb-negru la calitate optimă. | Temperature |
| | 8) Color Gamut<br><br>- Wide : Afişează spectrul de culori nativ al panoului.<br>- Normal : Spectrul de culori normal oferă tonuri de culoare clare şi naturale.<br>- SMPTE_C : Standardizat pentru cchipamentele video de către Society of Motion Picture and Television Engineers (Societatea inginerilor pentru televiziune şi film).<br>- EBU : Reglementări şi standarde pentru producţia şi tehnologia pentru transmisii în Europa, standardizate de către European Broadcasting Union (Uniunea Europeană pentru transmisii). | <br>Color Gamut |
| | 9) Gamma : O funcţie de compensare a imaginii care controlează setările în conformitate cu proprietăţile video.<br><br>- Film : Gamma film reglare imagine.<br>- Video : Modul Gamma normal care corespunde unui ecran TV.<br>- Graphic : Modul Gamma care corespunde unui ecran PC.<br>- Vivid : Modul Gamma adecvat pentru vizionarea filmelor. | <br>Gamma |
| | 10) Save : Opţiune utilizată pentru a salva setările de imagini personalizate. | <br>Save |
| | 11) Reset : Restaurează setările de mod la valorile prestabilite din fabrică. | <br>Reset |

Size

Puteţi selecta dimensiunile ecranului în funcţie de tipul de scenă.

1) Normal
2) Zoom1
3) Zoom2
4) 16 : 9

▶ Modul acceptare dimensiuni



| Sursă | | Dimensiuni imagine | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Intrare | Mod | Normal | Zoom 1 | Zoom 2 | 16:9 |
| VIDEO | 576i | O | O | O | O |
| | 480i | O | O | O | O |
| PC | 16:9 Mod | O | x | x | O |
| | 4:3 Mod | O | x | x | O |

Position

Reglaţi poziţia ecranului dacă nu este aliniat.
▶Puteţi seta o poziţie doar în modul [PC].



Digital NR

Atunci când este afişată o linie punctată sau când ecranul tremură, puteţi vizualiza imaginea la o calitate vizuală mai bună activând Noise Reduction (reducerea zgomotului).



Black Level

Utilizând funcţia Black Level, puteţi seta nivelul de lumină al celei mai întunecate porţiuni a semnalului video astfel încât utilizatorii să poată vedea cu claritate şi porţiunile întunecate.
▶Puteţi activa Black Level (Nivel de negru) doar în modul [Video].

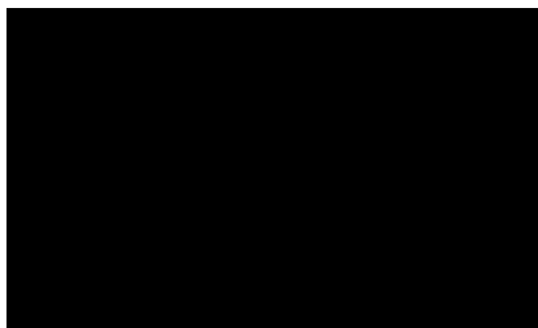
1) 0IRE : Setează nivelul de lumină al celei mai întunecate porţiuni a semnalului video la o valoare mică. Dacă setarea nu corespunde cu semnalul de intrare, ecranul întunecat afişează un alb-lăptos
2) 7.5IRE : Setează nivelul de lumină al celei mai întunecate porţiuni a semnalului video la o valoare mare. Dacă setarea nu corespunde cu semnalul de intrare, ecranul întunecat este saturat şi este posibil să nu afişeze corespunzător.



| | | |
|---|---|---|
| Film Mode | Utilizând această funcţie, puteţi seta chiar în timpul vizionării unui film modul de afişare optimizat pentru redarea filmelor. Modul Film asigură setări de afişare optime pentru filme.<br>▶Puteţi activa Film Mode (Mod film) doar în modul [Video].<br><br>1) Off<br>2) On | |



## Setup






* Faceţi clic pe butonul Play( )/Stop( ) în tabelul de mai jos pentru a vizualiza fişierul video.

| Reglarea ecranului | Descriere | Play/Stop |
|---|---|---|
| Install | Pentru a remedia posibilele deficienţe ale locaţiei de instalare, puteţi inversa imaginile proiectate vertical / orizontal.<br><br>1) Front-Floor : Imagine normală<br>2) Front-Ceiling : Imagine inversată orizontal / vertical<br>3) Rear-Floor : Imagine inversată orizontal<br>4) Rear-Ceiling : Imagine inversată vertical | |
| V-Keystone | Dacă scenele video sunt distorsionate sau înclinate, puteţi compensa acest lucru utilizând funcţia Keystone verticală.<br><br>▶ Deoarece funcţia de corecţie trapezoidală pe verticală nu compensează distorsiunile imaginii prin software, recomandăm instalarea proiectorului aşa încât să nu apară distorsiuni ale imaginii pe verticală sau orizontală în locul utilizării funcţiei de corecţie trapezoidală verticală. | |
| Test Pattern | Generat chiar de către proiector. Utilizat ca bază de instalare pentru instalarea proiectorului.<br><br>1) Crosshatch : Puteţi verifica dacă imaginea este distorsionată sau nu.<br>2) Screen Size : Puteţi selecta dimensiunile formatului de imagine, ca de exemplu 1.33 : 1 sau 1.78 : 1. | |

3) Red : Ecran roşu, numai pentru reglarea culorii.

4) Green : Ecran verde, numai pentru reglarea culorii.

5) Blue : Ecran albastru, numai pentru reglarea culorii.

6) White : Ecran alb, numai pentru reglarea culorii.

7) 6500K_White : Ecran alb, scoate în evidenţă tonurile de alb pentru un alb mai natural.



▶ Culorile roşu / verde / albastru ale modelelor de test se utilizează numai pentru procedurile de reglare şi este posibil să nu corespundă cu culorile efective afişate în timpul redării video.

**PC**

Elimină sau reduce zgomotul care cauzează calitatea instabilă a afişării pe ecran, cum ar fi tremuratul imaginii de pe ecran. Dacă zgomotul nu este eliminat numai prin acord fin, reglaţi frecvenţa la maximum şi utilizaţi acordul fin din nou.



Opţiune activată numai în mediile PC.



Auto Adjustment

1) Auto Adjustment : Opţiune utilizată pentru a reduce automat frecvenţa şi faza pentru ecranul PC-ului.



Coarse

Fine

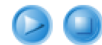
2) Coarse : Opţiune utilizată pentru a regla frecvenţa atunci când apar linii verticale pe ecranul PC-ului.

3) Fine : Opţiune utilizată pentru reglarea fină a ecranului PC-ului.



Zoom

4) Zoom : Opţiune utilizată pentru extinderea ecranului PC-ului de la centru.



Reset

5) Reset : Utilizând această funcţie, puteţi reseta setările meniului PC la valorile prestabilite din fabrică.

→ Tip video

Dacă intrarea semnalului video Component prin portul de intrare D-SUB nu este recunoscută automat, puteţi seta forţat tipul semnalului de intrare.

※ Pentru modelul SP-P400, această funcţie nu este disponibilă, deoarece acest model nu acceptă intrarea component.

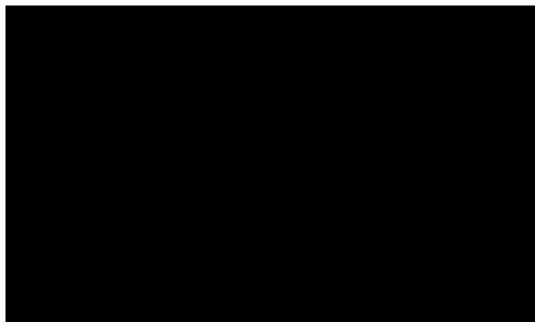
**Factory Default**

Utilizând această funcţie, puteţi reseta diversele setări la valorile prestabilite din fabrică.





# Option






* Faceţi clic pe butonul Play()/Stop() în tabelul de mai jos pentru a vizualiza fişierul video.

| Reglarea ecranului | Descriere | Play/Stop |
|---|---|---|
| Language | Puteţi selecta limba utilizată în ecranul de meniuri.<br><br>1) English 2) Deutsch 3) Français 4) Italiano<br>5) Svenska 6) Español 7) Nederlands 8) Português<br>9) Türkçe 10) 中国语 11) 한국어 | |
| Menu Position | Puteţi deplasa poziţia meniului în sus / în jos / la stânga / la dreapta. | |
| Menu Translucency | Puteţi seta transparenţa meniului.<br><br>1) Opaque<br>2) Low<br>3) Medium<br>4) High | |
| Menu Display Time | Puteţi seta ora afişată în meniu.<br><br>1) 5 sec 5) 90 sec<br>2) 10 sec 6) 120 sec<br>3) 30 sec 7) Stay On<br>4) 60 sec | |
| Logo | Dacă modul Logo este activat, logo-ul Samsung este afişat la pornirea proiectorului. Dacă este dezactivat, logo-ul nu este afişat. | |
| Blue screen | Funcţia Blue screen cauzează trecerea ecranului la un ecran albastru în cazul în care nu există intrare de semnal de la dispozitivul extern conectat la proiector.<br><br>1) Off<br>2) On | |
| Information | Puteţi verifica semnalul din sursă externă, configurarea imaginii, reglarea imaginii de la PC. | |





# Înainte de a contacta personalul de service

## Instalarea şi conectarea

| Simptome | Depanare |
|---|---|
| Lipsă alimentare. | ● Verificaţi conexiunile cablului de alimentare. |
| Doresc să instalez proiectorul pe tavan. | ● Dispozitivele pentru instalarea pe tavan se vând separat. Contactaţi distribuitorul local de la care aţi achiziţionat produsul. |
| Sursa externă nu este selectată. | ● Asiguraţi-vă că aţi conectat corect cablul de conexiune (video) la portul adecvat. În cazul conectării necorespunzătoare, dispozitivul nu este disponibil. |

## Meniul şi telecomanda

| Simptome | Depanare |
|---|---|
| Telecomanda nu funcţionează. | ● Asiguraţi-vă că aţi selectat sursa externă adecvată.<br>● Verificaţi bateria telecomenzii. Dacă aceasta nu este corespunzătoare, înlocuiţi-o cu o baterie nouă de dimensiunea recomandată.<br>● Verificaţi dacă telecomanda se află la distanţa corectă şi în unghiul corect. Îndepărtaţi toate obstacolele dintre telecomandă şi produs.<br>● Iluminarea senzorului de distanţă al telecomenzii cu 3 becuri electrice sau cu alte dispozitive de iluminare îi poate afecta sensibilitatea şi poate conduce la funcţionarea defectuoasă a telecomenzii.<br>● Verificaţi dacă bateria telecomenzii nu este descărcată.<br>● Verificaţi dacă indicatorul cu LED de pe partea de sus a proiectorului este aprins. |
| Nu pot selecta un meniu. | ● Verificaţi dacă meniul este afişat în culoarea gri. Un meniu afişat în culoarea gri este indisponibil. |

## Ecranul şi dispozitivele externe

| Simptome | Depanare |
|---|---|
| Nu pot vedea imaginile. | ● Asiguraţi-vă că cablul de alimentare al proiectorului este corect conectat.<br>● Asiguraţi-vă că aţi selectat sursa de intrare adecvată.<br>● Asiguraţi-vă că conectorii sunt conectaţi corespunzător la porturile aflate în partea din spate a proiectorului.<br>● Înlocuiţi bateriile telecomenzii.<br>● Asiguraţi-vă că setările <Color> şi <Brightness> nu sunt la limitele lor inferioare. |
| Culori de calitate slabă. | ● Reglaţi setările <Tint> şi <Contrast>. |
| Imaginile nu sunt clare. | ● Reglaţi focalizarea.<br>● Verificaţi dacă distanţa de proiecţie nu este prea lungă sau prea scurtă. |
| Zgomot ciudat. | ● Dacă zgomotul ciudat persistă, contactaţi centrul nostru de service. |
| LED-ul funcţional este aprins. | ● Consultaţi secţiunea Acţiuni de corecţie în conformitate cu indicaţiile LED-urilor. |
| Pe ecran apar linii. | ● Deoarece utilizarea PC-ului poate genera zgomot, reglaţi frecvenţa ecranului. |
| Niciun ecran pentru dispozitivul extern | ● Verificaţi starea de funcţionare a dispozitivului extern şi verificaţi dacă setările |

| | |
|---|---|
| | ecranul de comenzi <Mode> al meniului Projector . |
| Apare numai un ecran albastru. | • Asiguraţi-vă că aţi conectat corect dispozitivele externe. Verificaţi din nou cablurile de conectare. |
| Ecranul apare în alb-negru sau în culori neregulate / ecranul este prea întunecat sau prea luminos. | • Aşa cum s-a menţionat anterior, verificaţi în meniu setările pentru reglare, cum ar fi Brightness , Contrast şi Color .<br>• Dacă doriţi să restauraţi setările proiectorului la valorile prestabilite din fabrică, rulaţi <Factory Default> din meniu. |
| Este afişat mesajul <Mode not supported. Recommended Mode: 800x600 60hz>. | • Setaţi rezoluţia şi rata de reîmprospătare pentru afişajul PC-ului la 800x600 şi respectiv 60 Hz.<br>• Consultaţi secţiunea "3. Conectarea" - "Setări de bază" - "Configurarea mediului PC" din acest manual pentru detalii despre setare. |

| **Îngrijire şi întreţinere** | **Contactaţi SAMSUNG WORLDWIDE (Samsung în întreaga lume)** | **Altele** | **Autoritate** |

# Îngrijire şi întreţinere

Pentru a curăţa exteriorul şi obiectivul proiectorului

**Ştergeţi proiectorul cu o cârpă moale şi uscată.**

- Nu ştergeţi proiectorul cu substanţe inflamabile (benzen, diluanţi) sau cu cârpe umede, deoarece aţi putea cauza probleme.
- Nu atingeţi proiectorul cu unghia sau cu obiecte ascuţite, deoarece l-aţi putea zgâria.



Pentru a curăţa interiorul proiectorului

**Pentru a curăţa interiorul proiectorului, apelaţi la un centru de service sau la furnizorul produsului. (Operaţiune cu plată)**

- Contactaţi furnizorul produsului sau un centru de service dacă în interiorul proiectorului se găsesc praf sau substanţe străine.



| **Îngrijire şi întreţinere** | **Contactaţi SAMSUNG WORLDWIDE (Samsung în întreaga lume)** | **Altele** | **Autoritate** |

# Contactaţi SAMSUNG WORLDWIDE (Samsung în întreaga lume)

Dacă aveţi întrebări sau comentarii în legătură cu produsele Samsung, contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi SAMSUNG.

| NORTH AMERICA | | |
|---|---|---|
| U.S.A | 1-800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| CANADA | 1-800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| MEXICO | 01-800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |

| LATIN AMERICA | | |
|---|---|---|
| ARGENTINA | 0800-333-3733 | http://www.samsung.com |
| BRAZIL | 0800-124-421<br>4004-0000 | http://www.samsung.com |
| CHILE | 800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| COLOMBIA | 01-8000112112 | http://www.samsung.com |
| COSTA RICA | 0-800-507-7267 | http://www.samsung.com |
| ECUADOR | 1-800-10-7267 | http://www.samsung.com |
| EL SALVADOR | 800-6225 | http://www.samsung.com |
| GUATEMALA | 1-800-299-0013 | http://www.samsung.com |
| HONDURAS | 800-7919267 | http://www.samsung.com |
| JAMAICA | 1-800-234-7267 | http://www.samsung.com |
| NICARAGUA | 00-1800-5077267 | http://www.samsung.com |
| PANAMA | 800-7267 | http://www.samsung.com |
| PERU | 0-800-777-08 | http://www.samsung.com |
| PUERTO RICO | 1-800-682-3180 | http://www.samsung.com |
| REP. DOMINICA | 1-800-751-2676 | http://www.samsung.com |
| TRINIDAD & TOBAGO | 1-800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| VENEZUELA | 0-800-100-5303 | http://www.samsung.com |

| EUROPE | | |
|---|---|---|
| AUSTRIA | 42 27 5755 | - |
| AUSTRIA | 0810 - SAMSUNG (7267864,€ 0.07/min) | http://www.samsung.com |
| BELGIUM | 02-201-24-18 | http://www.samsung.com/be (Dutch)<br>http://www.samsung.com/be_fr (French) |
| BOSNIA | 05 133 1999 | - |
| BULGARIA | 07001 33 11 | http://www.samsung.com |
| CROATIA | 062 SAMSUNG (062 726 7864) | http://www.samsung.com |
| CZECH | 800 - SAMSUNG (800-726786) | http://www.samsung.com |
| | Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8 | |
| DENMARK | 70 70 19 70 | http://www.samsung.com |
| EIRE | 0818 717100 | http://www.samsung.com |
| ESTONIA | 800-7267 | http://www.samsung.com |
| FINLAND | 030 - 6227 515 | http://www.samsung.com |
| FRANCE | 01 48 63 00 00 | http://www.samsung.com |
| GERMANY | 01805 - SAMSUNG (726-7864, € 0,14/Min) | http://www.samsung.com |
| HUNGARY | 06-80-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| ITALIA | 800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| KOSOVO | +381 0113216899 | - |

| | | |
|---|---|---|
| LATVIA | 8000-7267 | http://www.samsung.com |
| LITHUANIA | 8-800-77777 | http://www.samsung.com |
| LUXEMBURG | 261 03 710 | http://www.samsung.com |
| MACEDONIA | 023 207 777 | - |
| MONTENEGRO | 020 405 888 | - |
| NETHERLANDS | 0900 - SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | http://www.samsung.com |
| NORWAY | 815-56 480 | http://www.samsung.com |
| POLAND | 0 801 1SAMSUNG (172678)<br>022 - 607 - 93 - 33 | http://www.samsung.com |
| PORTUGAL | 80820 - SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| RUMANIA | 1. 08010 SAMSUNG (72678) – doar din rețeaua Romtelecom, tarif local;<br>2. 021.206.01.10 – din orice rețea, tarif normal | http://www.samsung.com |
| SERBIA | 0700 Samsung (0700 726 7864) | http://www.samsung.com |
| SLOVAKIA | 0800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| SPAIN | 902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678) | http://www.samsung.com |
| SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | http://www.samsung.com |
| SWITZERLAND | 0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min) | http://www.samsung.com/ch<br>http://www.samsung.com/ch_fr (French) |
| U.K | 0330 SAMSUNG (7267864) | http://www.samsung.com |

| CIS | | |
|---|---|---|
| ARMENIA | 0-800-05-555 | - |
| AZERBAIJAN | 088-55-55-555 | - |
| BELARUS | 810-800-500-55-500 | - |
| GEORGIA | 8-800-555-555 | - |
| KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799) | http://www.samsung.com |
| KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 | http://www.samsung.com |
| MOLDOVA | 00-800-500-55-500 | - |
| RUSSIA | 8-800-555-55-55 | http://www.samsung.com |
| TADJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | http://www.samsung.com |
| UKRAINE | 0-800-502-000 | http://www.samsung.com/ua<br>http://www.samsung.com/ua_ru |
| UZBEKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | http://www.samsung.com |

| ASIA PACIFIC | | |
|---|---|---|
| AUSTRALIA | 1300 362 603 | http://www.samsung.com |
| NEW ZEALAND | 0800 SAMSUNG (0800 726 786) | http://www.samsung.com |
| CHINA | 400-810-5858<br>010-6475 1880 | http://www.samsung.com |

| | | |
|---|---|---|
| HONG KONG | (852) 3698-4698 | http://www.samsung.com/hk<br>http://www.samsung.com/hk_en/ |
| INDIA | 3030 8282<br>1800 110011<br>1800 3000 8282<br>1800 266 8282 | http://www.samsung.com |
| INDONESIA | 0800-112-8888<br>021-5699-7777 | http://www.samsung.com |
| JAPAN | 0120-327-527 | http://www.samsung.com |
| MALAYSIA | 1800-88-9999 | http://www.samsung.com |
| PHILIPPINES | 1-800-10-SAMSUNG (726-7864)<br>1-800-3-SAMSUNG (726-7864)<br>1-800-8-SAMSUNG (726-7864)<br>02-5805777 | http://www.samsung.com |
| SINGAPORE | 1800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| TAIWAN | 0800-329-999 | http://www.samsung.com |
| THAILAND | 1800-29-3232<br>02-689-3232 | http://www.samsung.com |
| VIETNAM | 1 800 588 889 | http://www.samsung.com |

| MIDDLE EAST | | |
|---|---|---|
| BAHRAIN | 8000-4726 | http://www.samsung.com |
| EGYPT | 08000-726786 | http://www.samsung.com |
| JORDAN | 800-22273 | http://www.samsung.com |
| MOROCCO | 080 100 2255 | http://www.samsung.com |
| OMAN | 800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| SAUDI ARABIA | 9200-21230 | http://www.samsung.com |
| TURKEY | 444 77 11 | http://www.samsung.com |
| U.A.E | 800-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |

| AFRICA | | |
|---|---|---|
| NIGERIA | 0800 - SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |
| SOUTH AFRICA | 0860-SAMSUNG (726-7864) | http://www.samsung.com |





# Altele

Glosar

### Mod Gamma

Modul Gamma compensează semnalul video produs de dispozitivele de afişare analogice, ca de exemplu afişajele cu tuburi catodice) astfel încât semnalul video poate fi afişat cu claritate pe un dispozitiv de afişare digital.

### Nivel de negru

Nivelul de negru setează nivelul de lumină al celei mai întunecate porţiuni a semnalului video pentru a corespunde cu capabilităţile de nivel de negru ale afişajului, astfel încât utilizatorii să poată vedea cu claritate şi porţiunile întunecate. Dacă setarea nu corespunde cu semnalul de intrare, ecranul întunecat este saturat şi este posibil să nu afişeze corespunzător sau să afişeze un alb-lăptos.

### Port VIDEO IN

Un Port VIDEO IN este un port de intrare general pentru semnal video (galben). Atât crominanţa cât şi luminanţa se transmit pe acelaşi cablu de 75 de ohmi.

### Standard de culoare

Un standard de culoare pre-stabilit determinat de standardul de transmisie al ţării sau zonei din care se efectuează transmisia.

### Temperatură de culoare

Temperatura de culoare este o modalitate simplificată de a caracteriza proprietăţile spectrale ale unei surse de lumină. O temperatură de culoare scăzută implică o lumină mai caldă (mai mult galben / roşu), în timp ce o temperatură de culoare mai ridicată implică o lumină mai rece (mai mult albastru).

### Corecţie verticală trapezoidală

Această corecţie se utilizează atunci când apar distorsiuni verticale ale imaginii proiectate. Distorsiunile verticale apar atunci când fasciculul luminos al proiectorului nu este proiectat perpendicular pe ecran. Puteţi viziona imagini în mod confortabil, corectând aceste distorsiuni cu ajutorul funcţiei de corecţie trapezoidală verticală.

### Transmisie analogică

Un semnal de transmisie existent transmis de o staţie de transmisie în conformitate cu standardul NTSC.

### Supra-explorare

Supra-explorarea decupează marginea unei imagini atunci când în zona respectivă există informaţii, imagini sau zgomote care nu sunt necesare. În cazul semnalelor video de calitate extrem de slabă, este posibil să fie afişate pe ecran unele semnale video care nu sunt necesare.

### Intrare externă

O intrare externă conectează dispozitive video, ca de exemplu videorecordere, camere video, receptoare TV digitale, DVD playere, etc., la proiector ca şi surse video.

### Corecţie verticală trapezoidală

Această corecţie se utilizează atunci când apar distorsiuni verticale ale imaginii proiectate. Distorsiunile verticale apar atunci când fasciculul luminos al proiectorului nu este proiectat perpendicular pe ecran. Puteţi viziona imagini în mod confortabil, corectând aceste distorsiuni cu ajutorul funcţiei de corecţie trapezoidală verticală.

### Transmisie prin cablu

Transmisia prin cablu transmite semnalele prin cablu şi nu prin unde radio. Pentru a viziona transmisiile prin cablu, trebuie să vă abonaţi la furnizorul local de servicii de televiziune prin cablu şi să instalaţi un receptor suplimentar.

### Imagine proiectată

Imaginea proiectată cu ajutorul proiectorului, pe un ecran.

### Rezoluţie

Pixelii sunt punctele luminoase care compun ecranul TV. Rezoluţia reprezintă numărul de pixeli de pe ecran. Cu cât sunt mai mulţi pixeli, cu atât mai multă informaţie este afişată. Selectaţi o rezoluţie mai mare atunci când doriţi să utilizaţi mai multe aplicaţii pe ecran, în acelaşi timp.

De exemplu, rezoluţia TV este de 800x600. Acest lucru înseamnă că lăţimea ecranului este de 800 de coloane, iar înălţimea sa este de 600 de linii.

### ANSI

Abreviere pentru American National Standards Institute.

### Lumen ANSI

Unitate de măsură a luminozităţii definită de American National Standards Institute. Această valoare este determinată după cum urmează: se proiectează lumina pe un ecran de 40 de inch, se împarte acest ecran în 9 dreptunghiuri şi se măsoară luminozitatea medie pe fiecare dreptunghi. Deoarece luminozitatea din centru diferă în general de cea de pe margini, lumenul ANSI reprezintă o unitate de măsură a luminozităţii proiectorului mai precisă decât lux-ul.

### Receptor AV

UN receptor AV pune la dispoziţie un număr de interfeţe de intrare şi de ieşire pentru semnale audio şi video pentru a permite utilizatorului să conecteze şi să utilizeze diverse dispozitive de intrare şi de ieşire.

**Compatibilitate retroactivă**
Compatibilitate cu versiunile anterioare de calculatoare. Proiectorul SVGA (800*600) este compatibil retroactiv cu calculatoarele cu plăci video SVGA şi VGA (640*480).

**Mod de compresie**
Un mod care afişează semnalul video într-un format micşorat.

**Raport de contrast**
Raportul dintre cel mai luminos şi cel mai întunecat punct al ecranului.

**Convergenţă**
Alinierea componentelor semnalului video (roşu, verde şi albastru) în cadrul imaginii proiectate pe ecran.

**Dimensiune de afişare**
Dimensiunea de afişare este determinată de diagonala panoului LCD.

**DVD (Digital Versatile Disc)**
DVD-ul este un disc de stocare de capacitate mare pe care se poate salva conţinut multimedia precum video, jocuri, aplicaţii audio, etc, utilizând tehnologia de comprimare MPEG-2 pe un disc de mărimea unui CD.

**DLP (Digital Light Processing)**
DLP este o tehnologie de afişare digitală care utilizează un panou DMD fabricat de TI (Texas Instruments) din Statele Unite.

**DLP HD2, DC2, DC3**
Acesta este un grad al panoului DMD.

**DMD (Digital Micromirror Device)**
Un panou DMD reprezintă o implementare a tehnologiei DLP. El constă dintr-o matrice de oglinzi microscopice, fiecare oglindă reprezentând un pixel.

**EGA**
Enhanced Graphics Array. EGA provides enhanced graphics quality in IBM PC, XT and AT as a CGA card. (640x350 pixels for all modes)

**Hz (kHz, MHz)**
Hertz (Kilohertz, Megahertz). Unitatea de măsură a frecvenţei. (Kilo: 1.000, Mega: 1 milion) Hertz-ul (Hz) este utilizat pentru reprezentarea frecvenţei semnalelor electrice.

**NTSC**
National Television Standards Committee. Un standard video & TV dezvoltat în America de Nord în 1953. 525 linii / 60 Hz

**PAL**
Phase Alternate Line. O metodă de transmisie a imaginilor color linie cu linie. Standardul PAL este utilizat în special în Europa de Vest. 625 linii / 50 Hz

**SECAM**
Sequential Couleur Avec Memorie. Un standard TV dezvoltat în Franţa. Standardul SECAM este utilizat în special în Franţa şi în Europa de Est. 625 linii / 50 Hz

**Super VGA (SVGA)**
SVGA oferă o rezoluţie grafică de 800x600 pixeli. Acest standard include şi o versiune cu frecvenţă verticală.

**VGA**
Video Graphics Array. O interfaţă grafică analogică dezvoltată de IBM, care suportă o rezoluţie de 720x400 pixeli în modul text şi 640x480 pixeli în modul grafic. (Alte interfeţe grafice procesează datele în mod digital.)

**Video**
Posibilitatea de proiecţie a imaginii de pe un PC, VCR, disc laser sau unitate CD-ROM.

**XGA**
Extended Graphics Adapter. Un standard grafic dezvoltat de IBM. XGA include standardul VGA şi oferă o rezoluţie de 1024x768 pixeli.



## Autoritate